

## Jozuės knyga

<sup>1</sup> Ir po VIEŠPATIES tarno Mozės mirties, įvyko, kad VIEŠPATS tarė Nūno sūnui Jozuei, Mozės padėjėjui, sakydamas: <sup>2</sup> „Mirė mano tarnas Mozė. Taigi dabar kelkis, eik per šitą Jordaną, tu ir visa šita tauta į šalį, kurią duodu jiems, Izraelio vaikams. <sup>5</sup> Niekas nepajėgs atsilaikyti prieš tave per visas tavo gyvenimo dienas; kaip buvau su Moze, taip būsiu su tavimi: \*nenustosiu palaikyti tavęs ir nepasitrauksiu nuo tavęs. <sup>6</sup> Būk stiprus ir drąsus, nes šitai tautai tu pats padalinsi kaip paveldėjimą šalį, kurią jiems duoti esu prisiekęs jų tėvams. <sup>8</sup> Neleisk šitai įstatymo knygai †pasitraukti nuo tavo burnos, bet mąstyk apie ją dieną ir naktį, kad Šrūpeistingai elgtumeisi veikdamas pagal viską, kas joje parašyta, nes tada padarysi savo kelią sėkmingą ir tada tau gerai \*klosis. <sup>9</sup> Argi tau neįsakaiu?! Būk stiprus ir drąsus! Nebijok ir nenusigąsk! Nes VIEŠPATS, tavo Dievas, yra su tavimi, kad ir kur eitum!

---

\* **1:5** „nenustosiu palaikyti tavęs“ – Arba „nepaliksiu tavęs“.  
 † **1:6** „tėvams“ t. y., „protėviams“. ‡ **1:8** „pasitraukti nuo tavo burnos“ – Plg. Iz 59:21. § **1:8** „rūpeistingai elgtumeisi“ – Arba „aptvertum“, „jį apsaugotum“, „apsaugos ribas nustatytum“, „saugotum jį nepažeistą“. \* **1:8** „klosis“ – Arba „seksis“.

## 5

<sup>15</sup> Ir VIEŠPATIES kariuomenės vadas tarė Jozuei: „Nusiauk apavą nuo savo kojų, nes vieta, ant kurios tu stovi, yra šventa“. Jozuė taip ir padarė.

## 7

<sup>1</sup> Bet Izraelio vaikai įvykdė nusižengimą tu, kas buvo paskirta neatšaukiamam tikslui, nes Zeracho sūnaus Zabdžio sūnaus Karmio sūnus Achanas iš Judo giminės pasiėmė iš to, kas buvo paskirta neatšaukiamam tikslui, ir VIEŠPATIES rūstybė užsidegė prieš Izraelio vaikus. <sup>20</sup> Ir Achanas atsakydamas Jozuei tarė: „Iš tiesų nusidėjau aš prieš VIEŠPATĮ, Izraelio Dievą, ir padariau taip ir taip: <sup>21</sup> pamatęs tarp pagrobtų daiktų gražų \*babilonietišką drabužį ir du šimtus šekelių sidabro, ir viena aukso †luitą, sveriantį penkiasdešimt šekelių, jų užsigeidžiau ir juos pasiėmiau. Ir štai jie yra paslėpti žemėje, mano palapinės viduryje, o sidabras yra po ‡juo“.

## 11

<sup>23</sup> Taip Jozuė paėmė visą šalį pagal visa tai, ką VIEŠPATS buvo kalbėjęs Mozei. Ir Jozuė ją davė kaip veldinį Izraeliui pagal jų genčių padalas. Ir šalis ilsėjosi nuo karo.

---

\* **7:21** „babilonietišką drabužį“ – Arba „drabužį iš Šinaro“.

† **7:21** „luitą“ – T. „liežuvi“. ‡ **7:21** „juo“ – T. y. „drabužiu“.

## 13

<sup>1</sup> O Jozuė buvo pasenęs *ir* sulaukęs senyvo amžiaus. Ir VIEŠPATS jam tarė: – Tu esi senas *ir* sulaukęs senyvo amžiaus, o dar lieka labai daug žemės užimti.

## 14

<sup>8</sup> Nors mano broliai, kurie ėjo aukštyn su manimi, tirpdė tautos širdį, bet aš \*iki galo sekiau VIEŠPAČIU, savo Dievu.

## 21

<sup>43</sup> Taigi Viešpats davė Izraeliui visą šalį, kurią jis buvo prisiekęs duoti jų \*tėvams, ir jie užėmė ją ir įsikūrė joje.

## 23

<sup>11</sup> Užtat atidžiai žiūrėkite dėl \*savęs, kad mylėtumėte VIEŠPATĮ, savo Dievą. <sup>14</sup> Ir štai šią dieną einu visos žemės keliu. O jūs žinote visa savo širdimi ir visa savo siela, kad †neliko neįvykdytas nė vienas iš visų gerų dalykų, kuriuos VIEŠPATS, jūsų Dievas, ‡jums pažadėjo; visi jums įvyko, iš jų neliko neįvykdytas nė vienas dalykas. <sup>15</sup> Todėl įvyks, *kad* kaip jums atėjo visi geri dalykai, kuriuos VIEŠPATS, jūsų

---

\* **14:8** „iki galo sekiau VIEŠPAČIU, savo Dievu“ – T. „visiškai pildžiau (t. y. atlikau, įvykdžiau) *pavedimą* paskui VIEŠPATĮ, savo Dievą“. \* **21:43** „tėvams“ – T. y. „protėviams“. \* **23:11** „savęs“ – Arba „savo sielos“. † **23:14** „neliko neįvykdytas“ (2 k.) – Hbr. „nekrito“. Žr. I Sam 3:19; Est 6:10. ‡ **23:14** „jums pažadėjo“ – Arba „kalbėjo dėl jūsų“; žr. Joz 23:15.

Dievas, Šjums pažadėjo, taip VIEŠPATS jums siųs visus blogus dalykus, kol jis \*išnaikins jus iš šitos geros šalies, kurią VIEŠPATS, jūsų Dievas, jums yra davęs. <sup>16</sup> †Jeigu jūs nusižengsite VIEŠPATIES, savo Dievo, sandorai, kurią jis yra jums įsakęs, ir nuėję tarnausite kitiems dievams ir jiems nusilenksite, tai VIEŠPATIES rūstybė užsidegs prieš jus, ir jūs greitai pražūsite iš tos geros šalies, kurią jis jums yra davęs.

## 24

<sup>15</sup> Ir jei jūs laikote tai blogu dalyku tarnauti VIEŠPAČIUI, rinkitės šiandien, kam tarnausite: dievams, kurie *buvo* Užupyje, kuriems jūsų tėvai tarnavo, ar dievams amoritų, kurių krašte gyvenate; bet štai dėl manęs ir mano namų – mes tarnausime VIEŠPAČIUI. <sup>24</sup> Ir tauta tarė Jozuei: „VIEŠPAČIUI, savo Dievui, tarnausime ir jo balsui paklusime! <sup>31</sup> Ir Izraelis tarnavo VIEŠPAČIUI per visas Jozuės dienas ir per visas dienas vyresniųjų, kurie gyveno ilgiau už Jozuę ir kurie žinojo visus VIEŠPATIES darbus, kuriuos jis buvo padaręs Izraeliui.

---

§ 23:15 „jums pažadėjo“ – Arba „kalbėjo dėl jūsų“; žr. Joz 23:14.

\* 23:15 „išnaikins“ – Arba „pražudys“. † 23:16 „Jeigu jūs nusižengsite“ – Arba „Jums nusižengus“.

# **Tikinčiųjų paveldo vertimas**

## **The Holy Bible in Lithuanian, Believers' Heritage Translation**

Copyright © 2022 Believers' Bible Society, Inc.

Language: lietuvių (Lithuanian)

FBV: this translation is directly from the Hebrew and Greek text. It is licensed under a Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 Unported License. The intent is to be as faithful as possible to the original meaning without being awkward or misleading. The style is contemporary English, avoiding slang or colloquialisms, speaking to our modern society in a way people will understand. The Free Bible Version is a project of Free Bible Ministry [www.freebibleministry.org](http://www.freebibleministry.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Apr 2023 from source files dated 27 Apr 2023

b15e8d71-7158-5778-8480-4f1da5eff2ca